

工商日報

香港政府指定刊登有法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
本報創刊於一九〇六年，為香港歷史最悠久的報紙之一。本報每日出版，除星期日及公眾假期外。本報設有新聞部、編輯部、採訪部、印刷部、發行部、廣告部、會計部、庶務部、及各種專門技術人員。本報之宗旨，在於報導事實，傳播知識，服務社會。本報之內容，包括國內外新聞、評論、專欄、廣告等。本報之印刷，採用最新技術，保證清晰、精美。本報之發行，遍及香港、澳門、及海外華人社區。本報之廣告，效果顯著，歡迎各界人士垂詢。本報之地址：香港德輔道中。本報之電話：二二二二。本報之傳真：二二二二。本報之郵政信箱：二二二二。本報之銀行戶口：二二二二。本報之法律顧問：二二二二。本報之會計師：二二二二。本報之律師：二二二二。本報之醫生：二二二二。本報之藥師：二二二二。本報之工程師：二二二二。本報之建築師：二二二二。本報之測量師：二二二二。本報之翻譯：二二二二。本報之秘書：二二二二。本報之司機：二二二二。本報之清潔工：二二二二。本報之保安：二二二二。本報之其他員工：二二二二。

傳兩師中共軍在柬埔寨作戰

南越軍再聲言不會在六一撤出

【本報二十日新加坡電】南越軍方今日在河內發表聲明，指責北越軍在柬埔寨境內，動用兩師中共軍隊，與南越軍發生衝突。聲明指出，南越軍在衝突中，表現英勇，並已擊退北越軍的進攻。南越軍方並聲稱，北越軍在柬埔寨境內，動用中共軍隊，是為了擴大其在該地區的勢力，並對南越軍發動進攻。南越軍方表示，他們將繼續與北越軍作戰，直到取得勝利為止。

探取美國競選形式 保守黨魁巡迴演講

英國在六月普選前

【倫敦二十日電】英國保守黨黨魁希思，今日開始在英國各地巡迴演講，為即將舉行的六月大選進行宣傳。希思在演講中，強調保守黨將採取美國競選形式，以爭取選民的支持。他表示，保守黨將在各個地區，舉行大量的集會和演講，以向選民展示其政綱和實力。希思並表示，保守黨將致力於改善英國的經濟和社會狀況，並為英國人民帶來更多的利益。

世界股票 直線下跌

【倫敦二十日電】世界股票市場今日呈現直線下跌的趨勢。倫敦股市、紐約股市、及香港股市，均出現大幅下挫。分析人士指出，這主要是由於市場對經濟前景的擔憂，以及對利率上升的預期所致。投資者紛紛拋售股票，導致股價大幅下跌。市場氣氛極為悲觀，投資者對未來的信心嚴重受挫。

羅馬尼亞要求 脫離蘇聯統治

【布加勒斯特二十日電】羅馬尼亞政府今日發表聲明，要求脫離蘇聯的統治。聲明指出，羅馬尼亞人民已經受夠了蘇聯的壓迫和剝削，他們要求恢復國家的獨立和主權。羅馬尼亞政府表示，他們將採取一切必要措施，以實現國家的自由和民主。聲明並呼籲羅馬尼亞人民團結一致，為國家的獨立而奮鬥。

暑假期間 參觀博覽會

【本報二十日電】暑假期間，參觀博覽會的人數大增。博覽會主辦單位表示，他們將採取措施，以確保參觀者的安全，並提供優質的服務。主辦單位並表示，他們將增加保安人員的數量，並加強對參觀者的引導。此外，主辦單位還將提供多種優惠措施，以吸引更多參觀者。暑假期間，參觀博覽會的人數預計將達到高峰。

中華民國五十九年五月二十一

暑假期間 參觀博覽會

【本報二十日電】暑假期間，參觀博覽會的人數大增。博覽會主辦單位表示，他們將採取措施，以確保參觀者的安全，並提供優質的服務。主辦單位並表示，他們將增加保安人員的數量，並加強對參觀者的引導。此外，主辦單位還將提供多種優惠措施，以吸引更多參觀者。暑假期間，參觀博覽會的人數預計將達到高峰。

錫漢諾克命運 在中共掌握中

【倫敦二十日電】錫漢諾克命運，目前仍在中共掌握之中。據悉，錫漢諾克在中共的監禁下，生活極為艱苦。他的家人多次向中共當局提出抗議，要求釋放錫漢諾克，但均遭到拒絕。錫漢諾克的家人表示，他們將繼續為錫漢諾克的自由而奮鬥。錫漢諾克的命運，目前仍不明朗。

中共人造衛星 已變成啞吧

【莫斯科二十日電】據悉，中共人造衛星已變成啞吧。這顆衛星在發射後，未能正常運作，並已停止發送信號。這被視為是中共在太空競賽中的一次失敗。分析人士指出，這可能是由於技術上的問題所致。中共政府對此保持沉默，並未對此事作出任何解釋。

唯一能徹底解決港九工業大廈困難問題

設計新穎：本工業大廈經著名建築師設計，柱位特少，絕無阻礙之弊，並為避免貨物搬運麻煩，從而降低產品成本，故特設寬大停車場及貨物轉運處，並裝設貨客梯三部，貨車可直接升降機門口，保無觸犯交通條例之憂。

美亞新型工業大廈

舊地成本、定價特廉 每呎祇售三十餘元

分層出售、分期付款 年期長久、平過交租

全座29單位祇剩9單位 現已建至五樓保證年底完成

康福旅運社主辦 暑假旅遊團

萬國博覽會觀光十天

台灣 五月廿五日、六月五日、六月廿二日

星馬泰 七月三日、十二日、十八日、廿一日

慕愛 運航到空

美國出品、西褲、西裙、套裝褲等

款式新穎、漂亮大方

請蒞臨參觀選購

中外旅行社主辦 萬國博覽會觀光團

九龍彌敦道100號美亞大廈二二二室

電話：K-682725 K-684182

東方飯店

（面對斜院戲方東）口邊仔港

六九七六四七 二二九三三七 電話

五五二七四七 四四九三三七

中外旅行社主辦 萬國博覽會觀光團

九龍彌敦道100號美亞大廈二二二室

電話：K-682725 K-684182

中外旅行社主辦 萬國博覽會觀光團

九龍彌敦道100號美亞大廈二二二室

電話：K-682725 K-684182

東方飯店

（面對斜院戲方東）口邊仔港

六九七六四七 二二九三三七 電話

五五二七四七 四四九三三七

美專家在報告書中指出 越共在本年度內 將改採恐怖戰畧

【西貢二十日電】美國國務院南越事務處長威爾遜，在該處發表的一份報告書中指出，越共在本年度內，將改採恐怖戰畧。威爾遜在報告書中說，越共在過去兩年內，曾採用過各種戰畧，包括游擊戰、游擊戰與游擊戰相結合、游擊戰與游擊戰相結合等。威爾遜說，越共在過去兩年內，曾採用過各種戰畧，包括游擊戰、游擊戰與游擊戰相結合、游擊戰與游擊戰相結合等。威爾遜說，越共在過去兩年內，曾採用過各種戰畧，包括游擊戰、游擊戰與游擊戰相結合、游擊戰與游擊戰相結合等。

台北發生劫案 淡水一公庫被洗劫

【台北二十日電】淡水第一公庫，於昨日下午三時許，發生一起重大劫案。據悉，劫匪約十餘人，持槍闖入公庫，將庫內現金及金飾等物洗劫一空。劫匪得手後，隨即逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

守庫工友慘遭殺害

【台北二十日電】淡水第一公庫守庫工友，於昨日下午三時許，在公庫內慘遭殺害。據悉，守庫工友在公庫內發現一具屍體，隨即報警。警方接報後，立即趕到現場，但守庫工友已氣絕身亡。目前，警方正全力追緝兇手。

杜魯多訪吉隆坡 不能再隨便接吻

【吉隆坡二十日電】美國總統杜魯多，於昨日下午抵達吉隆坡。杜魯多在訪問期間，曾與當地官員會晤。杜魯多在訪問期間，曾與當地官員會晤。杜魯多在訪問期間，曾與當地官員會晤。

菲總統招待記者 台保證公平審判

【馬尼拉二十日電】菲律賓總統馬科斯，於昨日下午招待了大批記者。馬科斯在招待會上，曾發表了關於台灣問題的聲明。馬科斯在招待會上，曾發表了關於台灣問題的聲明。

蘇電台抨擊中共 將大陸全面軍事化

【莫斯科二十日電】蘇聯電台，於昨日下午發表了一篇抨擊中共的文章。文章指出，中共正將大陸全面軍事化，這將對亞洲和平構成威脅。文章指出，中共正將大陸全面軍事化，這將對亞洲和平構成威脅。

美軍入東援寮與北平的醜惡欺騙

【華盛頓二十日電】美國政府，於昨日下午發表了一篇關於美軍入東援寮的文章。文章指出，美軍入東援寮，是為了維護亞洲和平。文章指出，美軍入東援寮，是為了維護亞洲和平。

世界大戰危機 目前正趨緊張

【華盛頓二十日電】美國政府，於昨日下午發表了一篇關於世界大戰危機的文章。文章指出，世界大戰的危機，目前正趨緊張。文章指出，世界大戰的危機，目前正趨緊張。

毛澤東危言聳聽

【華盛頓二十日電】美國政府，於昨日下午發表了一篇關於毛澤東危言聳聽的文章。文章指出，毛澤東的危言聳聽，是為了嚇唬美國。文章指出，毛澤東的危言聳聽，是為了嚇唬美國。

美本年與下年度預算 尼克遜稱出現赤字

【華盛頓二十日電】美國總統尼克遜，於昨日下午發表了一篇關於美本年與下年度預算的文章。文章指出，美本年與下年度預算，將出現赤字。文章指出，美本年與下年度預算，將出現赤字。

建議徵收含鉛汽油稅以資彌補

【華盛頓二十日電】美國政府，於昨日下午發表了一篇關於建議徵收含鉛汽油稅的文章。文章指出，建議徵收含鉛汽油稅，以資彌補預算赤字。文章指出，建議徵收含鉛汽油稅，以資彌補預算赤字。

美在寮國境 無地面部隊

【華盛頓二十日電】美國政府，於昨日下午發表了一篇關於美在寮國境的文章。文章指出，美在寮國境，無地面部隊。文章指出，美在寮國境，無地面部隊。

國際私家偵探社 損失甚嚴重

【華盛頓二十日電】國際私家偵探社，於昨日下午發表了一篇關於損失甚嚴重的文章。文章指出，國際私家偵探社，損失甚嚴重。文章指出，國際私家偵探社，損失甚嚴重。

烏克蘭水災 損失甚嚴重

【華盛頓二十日電】烏克蘭水災，於昨日下午發表了一篇關於損失甚嚴重的文章。文章指出，烏克蘭水災，損失甚嚴重。文章指出，烏克蘭水災，損失甚嚴重。

飛東京直班機 國泰航空

享受頭等晚餐 祇付經濟票價
祇有國泰航空公司的直航東京班機提供
這與眾不同的優良服務 飛往我們的直航班機 每一位經濟客位的旅客
都可以安坐於舒適的雙座或三聯座椅 享受頭等的豪華晚餐
和各式精美飲品 這快捷舒適的直航東京班機 是特別為顧客享受的
旅遊人士而設 每日下午從香港啟程 晚飯後即抵目的地
請即向各大旅行社定位 享受香港與東京間最優良的服務



萬里通郵服務
國泰航空
太古集團聯系機構

精辦各大城市往來香港與東京班機
香港總代理：九龍半島酒店內
電話：廿二四六七一（二十四小時服務）

香港、台北、福岡、大阪、東京
橫濱、神戶、名古屋、新加坡
吉隆坡、曼谷、西貢、金邊、馬尼拉、宿務、馬尼拉

美本年與下年度預算 尼克遜稱出現赤字

【華盛頓二十日電】美國總統尼克遜，於昨日下午發表了一篇關於美本年與下年度預算的文章。文章指出，美本年與下年度預算，將出現赤字。文章指出，美本年與下年度預算，將出現赤字。

[illegible]



雙屍慘案偵騎四出

接受調查者逾卅人

馬駒光經查詢後已獲釋

【本報訊】昨晚在沙田區發生的一宗雙屍慘案，警方現正全力偵查中。據悉，警方在案發地點附近，發現兩具屍體，死者分別為一名男子及一名女子。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在案發地點附近，將多名人士帶回警署接受調查。目前，已有超過三十名人士接受調查，其中一名男子馬駒光，在經過警方查詢後，已獲釋。

各國代表今訪台

蔣總統將親自接見

【本報訊】國際新聞協會大會圓滿開幕，各國代表將於今日抵達台灣。蔣總統將親自前往機場接見各國代表，並與他們舉行會談。此次大會，是該協會成立以來，規模最大的一次，共有來自世界各地的代表數百名參加。大會期間，將舉行多場會議，討論國際新聞事業的發展及合作問題。

國際新聞協會

胡仙當選主席

【本報訊】國際新聞協會大會，昨日在台北舉行，由胡仙當選為新一屆主席。胡仙在當選後表示，她將致力於促進國際新聞事業的交流與合作，並為會員提供優質的服務。此外，大會還選出了多位副主席及委員，並通過了新一屆的章程。

天氣預測

【本報訊】根據氣象局的預測，未來幾天的天氣將如下：
今日：多雲偶雨，氣溫二十二至二十八度。
明日：陰天有雨，氣溫二十二至二十七度。
後日：多雲偶雨，氣溫二十二至二十八度。

香港雖繁榮

但並不自滿

【本報訊】香港雖繁榮，但並不自滿。香港各界人士認為，香港在過去幾年中，雖然在經濟和社會方面取得了長足的進步，但在政治和民主方面，仍有待進一步的發展。他們呼籲政府應加強與市民的溝通，並推動政治改革，以確保香港的繁榮與穩定。

僱主積欠工資

【本報訊】一名僱主因積欠員工工資，被法院判處罰款。該名僱主經營一家小型工廠，因資金周轉不靈，未能按時發放員工工資。員工們多次向該僱主催討，但均無果。最終，員工們向法院提起訴訟，法院在審理後，判處該僱主支付欠薪，並處以罰款。

火水爐爆炸

【本報訊】一宗火水爐爆炸案，造成多人受傷。事故發生在一家工廠內，當時一名工人正在操作火水爐，突然發生爆炸，火勢猛烈。多名工人被爆炸波及，受傷送院。警方接報後，迅速趕到現場，並展開調查。目前，事故原因仍在調查中。

輔警行劫判獄一年

【本報訊】一名輔警因行劫被判入獄一年。該名輔警在執行職務時，突然對一名市民發動搶劫，搶走其財物。市民在反抗過程中，受傷送院。警方接報後，迅速展開調查，並在不久後將該名輔警抓獲。法院在審理後，判處該名輔警入獄一年。

香港小姐明晚初賽

【本報訊】香港小姐競選活動，將於明晚舉行初賽。此次競選活動，旨在發掘優秀的影視人才，並推廣香港文化。初賽將在電視台播出，屆時將有數百名參賽佳麗參加。觀眾可以通過電視或網絡觀看比賽。

廿二佳麗參加角逐

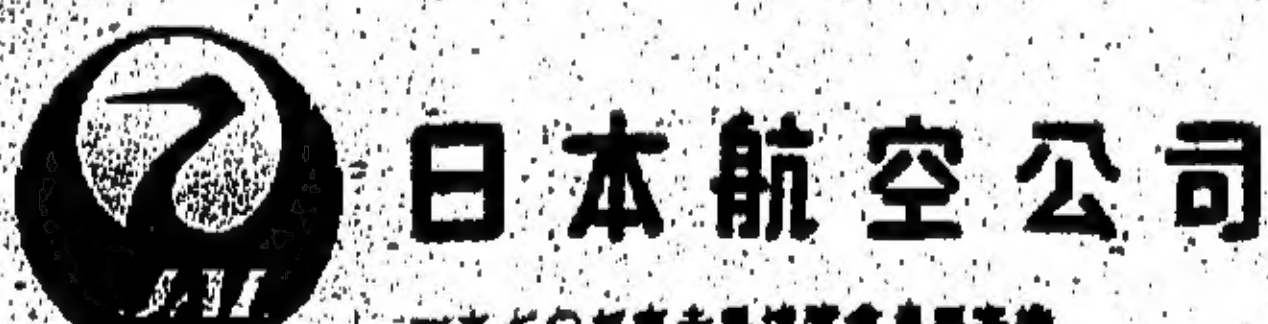
【本報訊】二十名佳麗參加角逐，角逐香港小姐冠軍。此次競選活動，吸引了眾多優秀的影視人才參加。佳麗們將通過多項比賽，包括才藝表演、面試等，角逐冠軍。冠軍將獲得豐厚的獎金，並有機會進入影視圈發展。

澳洲雪梨

日航往澳洲最新航線

每星期二、五啟程

現在前往澳洲旅行，最為方便不遇。閣下可於當天辦公完畢後，搭好日航 771 號班機，在機場恭候大駕。日航 DC8-62 型客機，是飛往澳洲客機中最新一型豪華寬敞格外舒適。晚上七時五十分，閣下已在飛往澳洲途中，安享空中之舒適。抵達澳洲後，六時五十分，已在澳洲雪梨，將行李洗滌即可着手公幹，或趕赴海灘，隨風浪之中，歡度假日，在日航机上。閣下不僅是搭客，更是貴客。



日本航空公司

一九七〇年度主客票價目表

ROSARY GIRLS' COLLEGE 玫瑰女書院

有關一九七〇年至七一年度申請入學通告

本校現有下級各級新生學額可供申請：

F. 1	150 名
F. 2	80 名
F. 3	45 名
F. 4	45 名
F. 5	20 名

又英文小學部 P. 1 至 P. 6 各級申請入學同時辦理，並於即日起在本校派發入學申請表格。

校址：香港堅道九十七號 電話：4244787

香港中文大學

社會研究中心徵聘研究員

一、資格：具有社會學、人類學、社會工作、社會政策、社會福利、社會服務、社會工作、社會政策、社會福利、社會服務等學位或同等學歷，並具有相關研究經驗。

二、職責：從事社會研究，包括資料收集、分析、報告撰寫等。

三、任期：十八個月，期滿可續聘。

四、待遇：每月薪金一萬五千元，另發津貼及福利。

五、申請：請將履歷表、學歷證明、研究計劃等，寄至：香港中文大學社會研究中心，地址：香港中文大學新亞書院大樓。

六、截止日期：一九七〇年五月三十一日。

校務主任：胡熙德



香港銀行大廈 電話：二二〇〇八一至九

大情調 有另一手

在電影史上，最初和我們最熟悉的主題是愛情。我們看過無數的愛情片，而由這些愛情片，又產生了一種新的電影類型，那就是「大情調」的電影。這種電影，在二十世紀的電影史上，佔了極重要的地位。它不僅是電影藝術的一種表現，更是社會生活的一種反映。在這種電影中，我們可以看到一個人的內心世界，也可以看到一個人的社會地位。這種電影，不僅是娛樂，更是教育。它讓我們了解生活，了解人生，了解社會。這就是「大情調」電影的意義所在。



• 戲演情愛之素潔白莎利伊與提比倫華

巫術驚魂緊張 飛車鏡頭出色

「驚魂」是最近上映的一部驚悚片，由著名導演執導。這部電影在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。特別是在緊張刺激的場面設計上，更是讓人驚心動魄。電影中多次出現飛車追逐的鏡頭，這些鏡頭不僅拍攝得精彩，而且節奏感極強，讓人看得如癡如醉。此外，電影還融入了許多巫術元素，這些元素與緊張的劇情相得益彰，營造出一種神秘而恐怖的氛圍。整體來說，這部電影是一部不可錯過的佳作。

樂娛



盲俠十月開拍 嘉禾新片日開來港

嘉禾公司最近宣佈，將於十月開拍一部名為「盲俠」的新片。這部電影由著名導演執導，主演陣容強大。據悉，這部電影的拍攝工作已經在內地展開，預計將於十月間完成。嘉禾公司表示，這部電影將是一部動作片，情節緊張刺激，值得期待。此外，嘉禾公司還宣佈，將於近日內將多部新片運到香港，供觀眾選擇。

歌壇新秀金玉

在當前的歌壇上，有一位新秀正在迅速崛起，她就是金玉。金玉是一位年輕的女歌手，她的嗓音清脆動聽，唱功了得。她最近推出了一首新歌，深受聽眾喜愛。金玉表示，她對音樂充滿熱愛，並希望通過自己的努力，為聽眾帶來更多優質的作品。她的出現，為當前的歌壇注入了新的活力。

新聞巨子的花邊新聞

在娛樂圈中，新聞巨子們的花邊新聞總是讓人津津樂道。最近，有關於某位新聞巨子的傳聞，引起了廣泛關注。據悉，這位新聞巨子最近與一位知名藝人有了緋聞。這一消息在娛樂圈內引起了不小的震動。不過，當事人對此表示否認，稱這只是傳聞。目前，此事仍在進一步調查中。

千面美人與千面美人

在當前的電影界，有一位被譽為「千面美人」的演員，她就是張玉珊。張玉珊是一位非常有才華的女演員，她能夠在不同的角色之間自由切換，展現出極強的演技。最近，她主演了一部新片，再次展現了她的實力。張玉珊表示，她對表演充滿熱愛，並希望通過自己的努力，為觀眾帶來更多精彩的演出。

關德興與收徒

著名武打明星關德興最近宣佈收徒。據悉，關德興將收兩位徒弟，分別是來自香港的陳國治和來自台灣的陳國治。關德興表示，他非常看好這兩位徒弟，並希望通過自己的努力，讓他們在武打界有所建樹。這一消息在武打界引起了廣泛關注。

黃莎莉與談

著名女演員黃莎莉最近接受了一場專訪。在採訪中，黃莎莉談到了她的演藝生涯，以及對未來的展望。她表示，她非常喜歡表演，並希望通過自己的努力，為觀眾帶來更多優質的作品。黃莎莉還談到了她對生活的看法，稱她是一個樂觀向上的人，並希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。

雲影哇希望離致

著名導演雲影哇最近發表了一篇關於電影藝術的文章。在文章中，雲影哇談到了電影藝術的意義，以及對未來的展望。他表示，電影藝術是一種非常獨特的藝術形式，它能夠讓人們了解生活，了解人生，了解社會。雲影哇還談到了他對電影藝術的熱愛，並希望通過自己的努力，為電影藝術做出貢獻。

夏雲否認戀張冲

著名女演員夏雲最近發表了一篇關於戀情的文章。在文章中，夏雲否認了與張冲的戀情。她表示，她與張冲之間只是一個普通的朋友關係，並沒有任何戀情。夏雲還談到了她對戀情的看法，稱她是一個非常理智的人，並希望通過自己的努力，為觀眾帶來更多優質的作品。

女星私記

在當前的娛樂圈中，女星的私生活總是讓人津津樂道。最近，有關於某位女星的私生活傳聞，引起了廣泛關注。據悉，這位女星最近與一位知名藝人有了緋聞。這一消息在娛樂圈內引起了不小的震動。不過，當事人對此表示否認，稱這只是傳聞。目前，此事仍在進一步調查中。

是日也

在當前的娛樂圈中，明星們的動向總是讓人津津樂道。最近，有關於某位明星的動向傳聞，引起了廣泛關注。據悉，這位明星最近與一位知名藝人有了緋聞。這一消息在娛樂圈內引起了不小的震動。不過，當事人對此表示否認，稱這只是傳聞。目前，此事仍在進一步調查中。



母師及父師與德關向光卓陳

宮羅·界世大·約紐 獻五今豐 映場天宮 主大演 嘉蓮施 少 女 情 春情 展公 解生 禁百 開 放 活 忌 無 龍尾响破勇俠天飛 戰襲偷艇炮雷魚	請五 大 細 早場 界世約 苦性青 活大 潑胆頭 悶的年 潑胆頭 珠珍黑 馮伊葉江燕李 健雷青丹萍紅 宜不童兒 影電人成	巨戰公司士 早請天今秀獨枝一 洛 尊 榮 遜克 榮 the Undeafated 戰千氣震，難仗俠行！息未心迷，生餘火燒	巨輪警打公映映獻大盛天今 影七 嘉 丹 尚 潤 露 妮 賓 賓 幕銀 麗 妮 賓 賓 網地羅天 REQUIEM FOR A GMAN 除妙 探老 復為 矯矯 無橫 懷 奸計 長虎 仇兄 難實 忌行 恨心	場三映 正九五半二時 時 時 時 優待學生 醫生 演主斯尼堅歷阿 DOCTOR ZHIVACI 映映大威天明 片巨入動見 壁心女處 映映大威天明	院港九省輪影 院聯合廣告
樂快·統總 今只 樂快 映天映 樂快 演主 雲尼衛大 手達星智 敵 棋 多 都基 化里 李士 傑全 作手	最今 統總 後天 統總 演主 韓曉高 牆隔 偷 戀 彩飾 神私 獻明 片：人 映天	場五天今 赫赫續戰 王片俠武詩國 張清清 江 影 易 原 鬼見愁 郭南宏導演傑作	八公三以文五兩與 天今後最 生學特 正年 血鳳樓 Anne of the Thousand Days 作傑新頓波黎李 片巨藝美 映獻天明 壁心女處 片巨入動見	場五天今 九七五半十時 映映 映映 映映 映映 映映 映映 三女好 聯美公司主牌喜劇！	映獻天今 行戲警打公映映 主大演 莫羅伊 羅羅伊 羅羅伊 士 曼 步 步 步 步 步 步 大奇亮紅 THE RED BEAUTY
聲新·聲樂 關大萬百向衝 製意西報 影彩的 映映 映映 片高台 出 出 出 出 比 比 比 比 愁見鬼 SORROWFUL TO A GHOST 映映 映映 映映 映映 映映 映映 映映 映映	從欲無影 速看多期 愁鬼見 周七 影 彩 宏南郭 巴的賣價日景 閉的賣價日景	天今後最 片巨情奇怖恐超司公片影聯 夫夫羅卡士里波 現露作 THE CORCORERS 七全觀不兒片看友同隨者薄胆 彩部看宜宜！此來老聯，獨汁	映獻天今 價票加不 間時別特 期國 加華 九 九 七 七 三 三 半 半 兩 兩 點 點 點 點 點 點 點 點 點 點 點 點 天三預預 場五天每 三郎新 搭理銀 製空影 檔想幕 作前壇	今天 只映 百 萬 兵 山 華 華 全 全 全 映映 映映 映映 映映 映映 映映 一封情報 看 看 看	映聯院三天今 片巨影七藝樂劇影神驚品出華國 主大演 波醒梁 雲夏 冲張 人賊千面 欲欲 映映 映映 映映 死死 死死 死死 死死 看 看 看 看

[illegible]

了東方。雙方佈陣如下：

(消防)

勞何志坤 陳若奇
李劉子 陳寶忠 陳長強
全鄧日華 古秋斌 張子強
鄧日華 黃允忠

(東方)

馮紀光 黃志雄
鄧良才 梁金有
陳錦先 林煥紅
陸萬 陳國雄

再戰下去，雙方未再增添戰線，賽事旋告結束，消防以四比〇擊敗了東方。

尙餘一場怡巴之戰未賽

[illegible]

報名日期截止

亞米茄與已於前船公司在南滿報名及販賣，由於參加人數踴躍，截止報名日期，亦予延長，總行截止報名日期六月六日，男、女報名期則於六月二日截止報名，未報名之好手，仍可參加。

五人混合除隊別別賽，已於昨晚進行完畢，明晨再行開始，計四隊應決決賽權，決賽日期，定五月廿五日開始。

國為五人混合除隊別賽熱鬧場面之一。

軍，由本月起，離國
遊世界演說，定本
廿三日下午三時四
，乘日輪機抵港，在
逗留兩天，廿五日始
港仍去。兵艦處此消
後，排定本月廿四晚

泳聯社

七月

學生

【本報訊】天主教聖若瑟英文書院第二屆田徑

運動大會。今日在八時三十分，在九龍運動場舉行運動大會，由校長蒞生主持開幕儀式。運動會共有兩大賽程，定明日下午四時半開幕。並邀請柏立基教育學院院長黃國士、碩士主權獎。本屆田徑運動大會，共有六十八班，並分男女生，兩組四組。此外，該校小學部，在明日賽中，加插遠投數目。

每名職員約需費用港一千元，全部經費由委員會負責籌措，關於人員選，由游泳小組負責選，先選出小組員行集訓，由六月一日開始，在港府泳池，每星期一、四兩天，准定每

(截至五月十八日止)

得分

(初集)

陳錦祥	梁兆享	郭鍾洪	羅柱生	鍾生石
何承業	彭志光	曾鍾洪	黃志強	
陳志佳	吳國輝	梁耀光	吳國輝	吳國輝
陳錦祥	梁兆享	郭鍾洪	羅柱生	鍾生石
何承業	彭志光	曾鍾洪	黃志強	
陳志佳	吳國輝	梁耀光	吳國輝	吳國輝

(流浪)

華協會今日下午六時
在會議室召開本屆第六
次大會會議，主要議
程如左：
(甲)關於馬英尼德
函附本屆和和堂獎券
章之增訂條例，提請通
過案。

排在修頓場門票一元

[illegible]

學生泳賽下月報名

[illegible]

自從世界盃決賽在墨西哥賽，將繼續進行，已賽的有四月八日對荷蘭五月九日對北愛爾蘭，及五月十二日對南斯拉夫。

定地，他能够晋身第四级人選，他們所處的賽級，是由格魯·保加利亞、摩洛維及本外身四國合組。西德魯以一比零比擊敗西德魯，打落於格魯，祇有勝負。但格魯有兩場出賽，因此西德魯獲勝的機會，比格魯十五倍為高。而且西德魯外圍賽的戰果亦佳，他們在保亞組拮据結果，是取得的位置，但西德魯在保亞組已處于不能更換的位置，他們所處的並不是出線問題，而是出線問題，他們所處的並不是出線問題，而是出線問題。

現在且來研究西德魯獲勝的機會：在分組賽中，將第三組之奇或次名球隊，該隊在決賽中獲勝，便可出線，皆是西德魯隊，而西德魯隊已獲勝，便是戰上巴西，因巴西戰上美洲洲外圍賽。

現在且來研究西德魯獲勝的機會：在分組賽中，將第三組之奇或次名球隊，該隊在決賽中獲勝，便可出線，皆是西德魯隊，而西德魯隊已獲勝，便是戰上巴西，因巴西戰上美洲洲外圍賽。

英國最後七二人目前尚未選出
烏拉圭兩球員打銀已被「雪藏」

墨西哥城十九日美
世界各報揭載。已有
三萬名。海城八千七
已知的有萬萬。是
英軍隊的最後二十
名。將在星期
將進行四日已抵墨西哥
及厄瓜多。兩
形勢的萬幸佈。
國國家在墨西哥新
以下是在各劇
對方前鋒進入的消
他認爲高拉圭是及列
的。高拉圭及及列
可能不及。類
聖賈宜已將兩名球員昨
晚贖回。他們是名球員
及方捷士。在名球員
場被罰案中。竟相打
鬥。但無認爲該兩賽
員的。不
妨礙比賽。
聯業。已在四隊中得
酒被罰。其情由由
。構文明明主人。全
墨西哥城十九日美
世界各報揭載。已有
三萬名。海城八千七
已知的有萬萬。是
英軍隊的最後二十
名。將在星期
將進行四日已抵墨西哥
及厄瓜多。兩
形勢的萬幸佈。
國國家在墨西哥新
以下是在各劇
對方前鋒進入的消
他認爲高拉圭是及列
的。高拉圭及及列
可能不及。類
聖賈宜已將兩名球員昨
晚贖回。他們是名球員
及方捷士。在名球員
場被罰案中。竟相打
鬥。但無認爲該兩賽
員的。不
妨礙比賽。
聯業。已在四隊中得
酒被罰。其情由由
。構文明明主人。全

憲：下列時間是非掛號信件及包裹在郵局內之時間，其地各郵局均為

[illegible]

五分，廣
利報告。

[illegible]

1

到港班機		(星期四)
(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	曼谷	下午四時四十分
泛美	美國東京	下午一時三十分
泛美	西貢	下午二時五十分
泛美	倫敦歐洲曼谷	下午四時三十分
泛美	美國東京	下午五時十五分
泛美	大阪	下午七時〇五分
泛美	英國東京	下午九時三十分
泛美	美國東京	下午九時四十五分
西北	飛經伊爾	下午一時三十分
西北	西雅圖曼谷	下午三時三十分
環球	美國中國台北	下午三時五十分
環球	巴拿馬曼谷	下午三時五十分
環球	倫敦印度	下午三時五十分
英航	倫敦歐洲曼谷	下午六時十五分
英航	倫敦加爾各答	下午七時十五分
國華	東京	下午二時三十分
國華	東京大阪台北	下午二時五十分
國華	曼谷加坡曼谷	下午三時一刻
國華	新加坡曼谷	下午四時一刻
國華	澳洲加爾各答	下午五時五十分
國華	漢城	下午七時半
國華	西貢	下午八時
國華	馬尼刺	下午九時
國華	東京台北	下午九時十分
國華	馬尼刺	下午十一時五十分
加航	溫哥華東京	下午十時
加航	溫哥華馬尼刺	上午八時十五分
漢航	倫敦歐洲曼谷	上午八時半
漢航	東京	下午九時一刻
漢航	倫敦馬尼刺	下午十時一刻
中航	台北	上午九時五十分

(公美美美美美美美美美)

[illegible]

鮮橙檸檬巧手調弄 口福無窮

(新奇士最新美味食譜)

新奇士雲吞

雲吞材料：雲吞皮六兩，鮮蝦一斤，半肥瘦肉四兩。調味品：鹽，古月粉，生粉，味粉，薑汁，糖各少許。
新奇士酸辣汁材料：新奇士鮮橙二個，鮮橙汁一杯，青紅辣椒各一隻，蔥汁一湯匙，鮮檸檬汁四湯匙(需檸檬一個)。
調味品：生油一茶匙，豆粉一湯匙，白糖兩湯匙，味粉少許。
製法：
1. 蝦仁，半肥瘦肉均碎，混和適量調味品，拌攪至呈膠狀，包成帽形或方形的雲吞，用油炸熟，即上碟。
2. 青紅辣椒切絲，新奇士鮮橙二個去皮，橫切成一片片的薄片。起鑊，先爆香青紅椒絲，傾進清水，鮮橙汁，調味品，檸檬汁，蔥汁，鮮橙片，待沸，即盛起，進食時才淋於雲吞上。這是一道四時皆宜的美味小品。
(本食譜由陳妙賢女士提供)



橙花佳釀

材料：新奇士鮮橙四打，米酒一埕(四加侖)。「俗稱雙蒸酒」以酒房出飯未浸過豬肉之新米酒為佳。
製法：先將鮮橙去皮榨汁，連渣加入米酒內，將埕口封固，浸至三十天後取出去渣澄清，則成為橙花酒，飲時加入檸檬三片，一杯在手，醒腦提神。
(本食譜由吳淑雲女士提供)



橙汁釀豆腐

材料：豆腐六塊(二角)，買回再將每塊分切成四塊，牛肉二兩，半肥瘦豬肉二兩，冬瓜一兩，新奇士橙兩隻榨汁，生油及鹽油小量。
製法：先將冬瓜切碎，牛肉及豬肉一齊切碎調勻，再用小刀將肉餅附於豆腐上，然後用油鑊煎熟，既可佐膳，亦可送酒。
(本食譜由陳儒先生提供)

橙汁核桃酪

材料：核桃肉半斤，檸檬一個，糯米二兩，白糖七兩，麥粉(或馬蹄粉)一錢。
製法：核桃肉在熱水中浸二十分鐘，撈出剝去其外皮，切成細粒。檸檬去皮榨汁。糯米在冷水中浸一小時撈出。麥粉加少許冷水調成麥粉漿。然後把核桃肉細粒和糯米混合，用小石磨帶水磨成薄漿。用篩過濾，除去粗粒，接着倒入鋼精鍋中，加入橙汁調勻。
(本食譜由沈漢漢先生提供)



新奇士檸檬焗肉排

用料：肉排十二兩，新奇士檸檬四個，每個切開四、五片，洋蔥三個切片，雞蛋一個(只要蛋白)，芫茜一毫。調味料：豆粉一茶匙，生油二茶匙，老抽二茶匙，白糖三茶匙，麻油一茶匙，味粉紹酒少許。
製法：肉排洗淨切件，以蛋白及調味料拌勻醃十五分鐘，檸檬切片。將雞籠紅後較慢火下生油(或牛油)二湯匙，即將檸檬一片片平排在鑊上，再將排骨平放在檸檬上面，最後將洋蔥放上，蓋好慢火焗二十分鐘，上碟後加芫茜在上面，即成一味可飯可酒的佳餚。
(本食譜由洪淑媛女士提供)



橙汁豬肝

材料：豬肝四兩，瘦肉半斤，蝦米仔一湯匙，檸檬一個。製法：檸檬去皮，榨汁一湯匙。檸檬皮用鹽及少許醋醃半小時。蝦米炸香，用玻璃樽壓幼。豬肝，肉及檸檬皮切細碎好，加入一些橙汁，二湯匙油，半湯匙酒，一湯匙生粉，半湯匙水，少許鹽及胡椒粉，調勻後，飯後後蒸。食時放上蝦米絲，份覺甘香。
(本食譜由吳黃初芳女士提供)

這厘橙

材料：大新奇士橙四個，橙橙味這厘粉一包，滾水一杯，雲尼拉(香草)雪糕一品脫，濃奶油三湯匙。
製法：打橫切開橙的頂端(切口距尖端四份一吋)，以刀或茶匙小心挖出所有橙肉，勿傷橙殼，置一旁備用。以半杯滾水澆在這厘橙粉上，攪至溶解時再加半杯水，雪糕和奶油，然後倒入橙殼內，攤凍。橙蓋與切口間飾以薄荷葉，更增美觀。
(本食譜由Adelina Hau女士提供)



檸檬椰子雪球

這是一款飲品，適宜作餐後甜點，具有極佳風味。
用料：新奇士檸檬兩個(榨汁及連皮切片)，一小包無味味魚膠粉(每盒有四小包)，半杯滾水，一杯沸水，半杯糖，半茶匙鹽，三只蛋白，一茶匙雲尼拉油，三安士椰絲。(八人至十人食用)
製法：①魚膠粉在沸水中浸五分鐘，使之變軟。②倒進沸水中攪拌，加糖，鹽拌勻，冷卻後，加入檸檬汁兩湯匙及兩湯匙檸檬皮碎，雲尼拉油，蛋白用力攪打，使呈忌廉狀。③填入一只九吋乘九吋、二吋高的盤子中，放進冰箱裡冷藏，凍結後切成一吋立方的小粒，與椰絲拌勻。④進食時轉盛在雪糕杯裡，如果能混以新奇士橙汁同吃，味道更佳。
(本食譜由何淑媛女士提供)



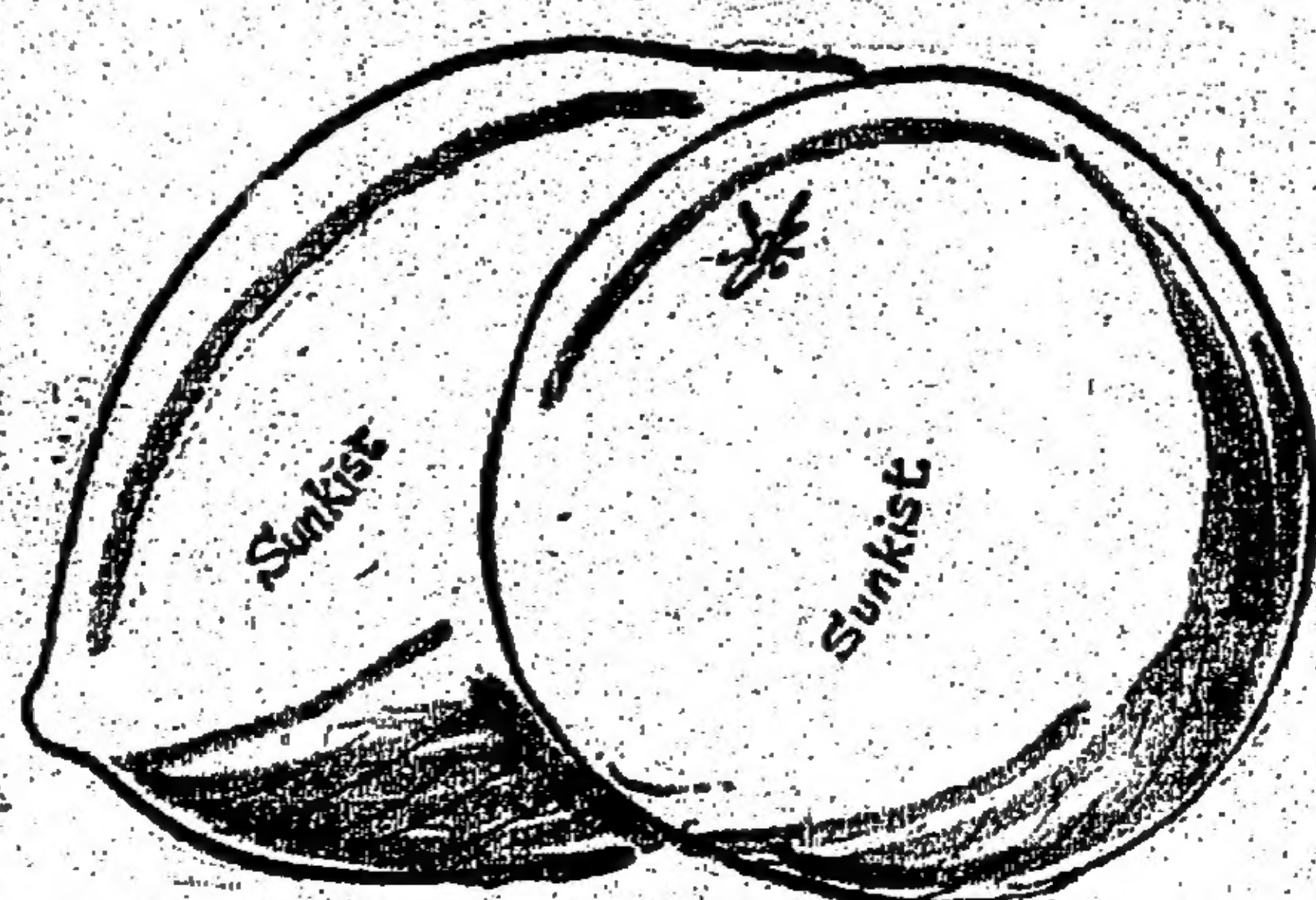
檸檬果醬

材料：新奇士檸檬四個，牛油一磅，糖一磅(白砂糖)，雞蛋六隻。
做法：①先把牛油，砂糖隔水煮溶。(隔水煮即是把牛油，糖放在一小煲內，將小煲放在一鍋滾水中，一面煮一面不停攪動。)②把檸檬磨皮，榨汁，雞蛋打勻。③將檸檬皮的幼末，榨汁，打好的蛋，同倒入煮溶的牛油，糖中，繼續煮，不停攪動，直到成醬為止。
(本食譜由李惠明女士提供)



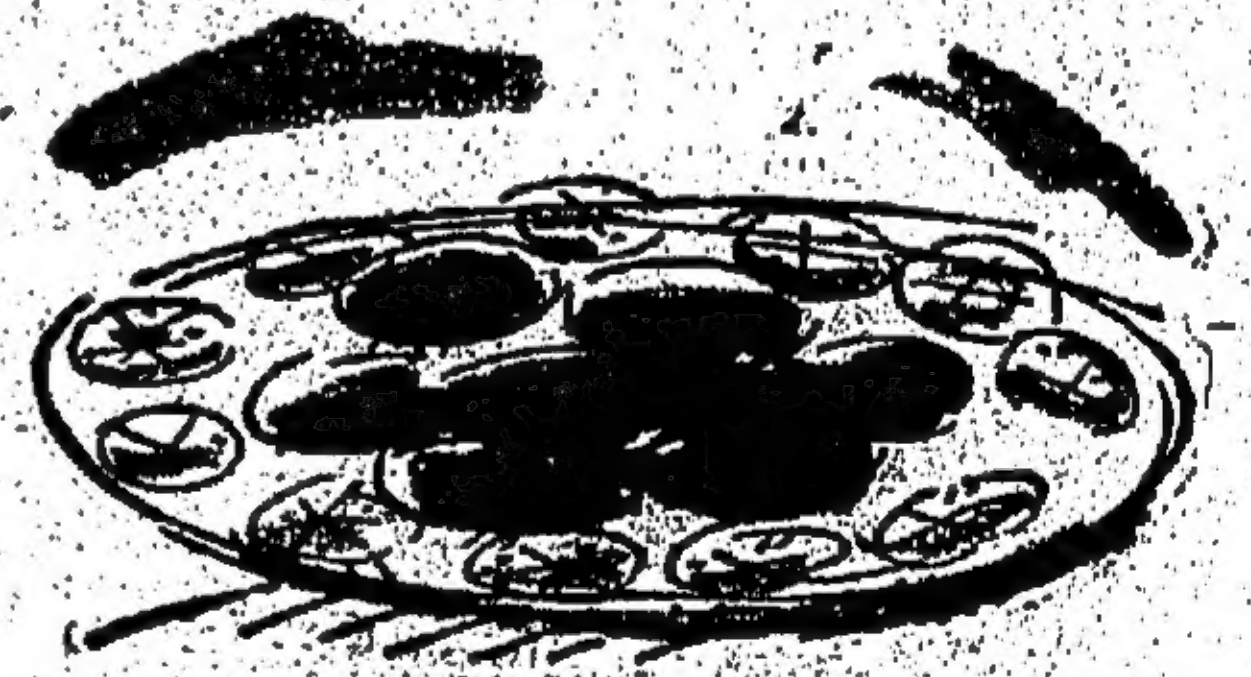
橙汁鬆糕

材料：粘米粉半磅，發粉五仙，砂糖四兩，新奇士橙兩個榨汁。
製法：隔前一晚將全部材料用開水一杯調勻，放入碟中(如天氣太冷，應擺入暖鍋內)，第二天早晨，放入鍋內或大木煲內蒸半小時，熟透之後可供三四個孩子們作早餐，經濟而富營養。
(本食譜由陳儒先生提供)



甘草檸檬餅

材料：新奇士檸檬三斤，精鹽二兩，甘草四兩，糖用量以適度為宜。
製法：①先將檸檬切片，另特製木板夾一隻(要木身較厚中央留一洞孔，容藏整片檸檬)，將檸檬片放入木夾間，把木夾一握，使酸汁洩出，然後用鹽來醃，將檸檬皮層苦味醃出，再用溫水泡淡苦味鹹味，放於竹篩匾上晾至七、八成乾。已製成檸檬餅之乾胚。②把甘草和糖混水來煮成甜漿汁，便把檸檬餅乾胚浸入甜汁內，約浸二日時間，取出來用火爐烘乾，便成美味可口的甘草檸檬餅。
(本食譜由廖喜成先生提供)



自從介紹新奇士食譜以來，不少讀者來信，都說曾經依法烹調，而獲得完美效果，和前所未嚐的佳味。
新奇士鮮橙檸檬，雖屬常見之物，但如能巧妙運用於食譜之內，卻往往能化腐朽為神奇，使味道倍覺鮮美。
今次向各位介紹的，除佐膳菜式外，更有佳釀、甜品、和小吃等，都是由讀者惠寄大作中精選出來的食譜。評選工作由超羣烹飪研究學校主持人李會超羣女士擔任，並經過試製，証實可行，才刊登於本欄之內。各位如果喜歡親自下廚，這裏是豐富的題材，各位在大顯身手之餘，更可同饗無窮口福，何樂不為？



新奇士
陽光內蘊，健康之源

市聲

鯊魚

鯊魚在海上游動時，身體呈弓形，頭部低垂，尾巴高揚。牠們的皮膚非常粗糙，像砂紙一樣。鯊魚的牙齒鋒利無比，能輕易咬穿魚鱗。牠們是海洋中的頂級掠食者，也是許多漁民的主要獵物。

文牧師

文牧師是一位慈祥的老人，他有着花白的鬍鬚和深邃的眼睛。他每天早晨都會去教堂做禮拜，他的聲音洪亮而有力量。他不僅是牧師，還是一位熱心公益的長者，經常幫助有需要的人。

天堂

天堂是一個美麗的地方，那裡有藍天、白雲和綠油油的草地。天使們在那裡歌唱，音樂聲在雲間迴盪。天堂是人們心中嚮往的樂土，是靈魂安息的地方。

北雁南飛

北雁南飛，大雁們排成一字形的隊伍，在藍天中翱翔。牠們的翅膀有力，能飛越千山萬水。北雁南飛是大自然的一種奇觀，也是季節更替的標誌。

自救

自救是每個人都應該掌握的技能。在遇到危險時，保持冷靜，迅速採取行動，才能化險為夷。自救不僅是為了自己，也是為了保護身邊的人。

鬼眼

鬼眼是一種傳說中的超自然現象，據說能看穿人心。有人相信鬼眼能預知未來，也有人認為它是邪惡的象徵。鬼眼的存在至今仍是個謎。

天南地北

天南地北，形容距離遙遠。在現代交通發達的今天，天南地北已不再是遙不可及。人們可以輕鬆地到達世界的各個角落，體驗不同的風土人情。

鯊魚

鯊魚的種類很多，常見的有大白鯊、黑鯊等。牠們的體型龐大，游動速度極快。鯊魚在海洋生態系統中扮演著重要的角色，是維持生態平衡的關鍵。

文牧師

文牧師的為人處事深受人們的尊敬。他待人誠懇，辦事公道。在教堂裡，他總是耐心地聆聽信徒的祈禱，並給予他們精神上的安慰和指引。

天堂

天堂不僅是一個物理空間，更是一種心靈的昇華。當人們在現實生活中追求真善美，克服困難和挫折時，他們的心靈就會接近天堂。

北雁南飛

北雁南飛的季節又到了。每到這個時候，人們就會想起遠方的親友，思念之情油然而生。北雁南飛也象徵著歸鄉和團圓。

自救

自救的方法有很多，包括心肺復甦、止血、包扎等。學習自救技能可以為生命贏得寶貴的時間。在緊急情況下，自救技能往往是決定生死的關鍵。

鬼眼

鬼眼的傳說在民間流傳甚廣。有人說鬼眼能看見鬼魂，也有人說鬼眼能預測吉凶。雖然鬼眼的存在無法證實，但它反映了人們對未知的恐懼和好奇。

天南地北

天南地北，形容人多地廣。在中國這個幅員遼闊的國家裡，天南地北的風土人情各不相同。了解天南地北，可以增進對祖國的認識和愛國情懷。

鯊魚

鯊魚的繁殖能力很強，牠們通常會產下大量的魚卵。鯊魚的壽命也很長，有些種類可以活到幾十年。鯊魚的生態習性仍在研究中。

文牧師

文牧師最近出版了一本新書，書名為《信仰的力量》。這本書記錄了他的牧師生涯和對信仰的感悟。書中充滿了智慧和啟迪，值得讀者在閒暇時閱讀。

天堂

天堂是許多宗教中的核心概念。不同宗教對天堂的描述各不相同，但都指向一個美好的境界。人們通過虔誠的信仰和善行，希望能夠進入天堂。

北雁南飛

北雁南飛是大自然賦予我們的禮物。牠們的飛行路線和時間規律，為人們提供了許多科學研究的資料。觀察北雁南飛也是一種有趣的戶外活動。

自救

自救是每個人都應該掌握的技能。在遇到危險時，保持冷靜，迅速採取行動，才能化險為夷。自救不僅是為了自己，也是為了保護身邊的人。

鬼眼

鬼眼的傳說在民間流傳甚廣。有人說鬼眼能看見鬼魂，也有人說鬼眼能預測吉凶。雖然鬼眼的存在無法證實，但它反映了人們對未知的恐懼和好奇。

天南地北

天南地北，形容人多地廣。在中國這個幅員遼闊的國家裡，天南地北的風土人情各不相同。了解天南地北，可以增進對祖國的認識和愛國情懷。

鯊魚

鯊魚的種類很多，常見的有大白鯊、黑鯊等。牠們的體型龐大，游動速度極快。鯊魚在海洋生態系統中扮演著重要的角色，是維持生態平衡的關鍵。

文牧師

文牧師最近出版了一本新書，書名為《信仰的力量》。這本書記錄了他的牧師生涯和對信仰的感悟。書中充滿了智慧和啟迪，值得讀者在閒暇時閱讀。

天堂

天堂是許多宗教中的核心概念。不同宗教對天堂的描述各不相同，但都指向一個美好的境界。人們通過虔誠的信仰和善行，希望能夠進入天堂。

北雁南飛

北雁南飛是大自然賦予我們的禮物。牠們的飛行路線和時間規律，為人們提供了許多科學研究的資料。觀察北雁南飛也是一種有趣的戶外活動。

自救

自救是每個人都應該掌握的技能。在遇到危險時，保持冷靜，迅速採取行動，才能化險為夷。自救不僅是為了自己，也是為了保護身邊的人。

鬼眼

鬼眼的傳說在民間流傳甚廣。有人說鬼眼能看見鬼魂，也有人說鬼眼能預測吉凶。雖然鬼眼的存在無法證實，但它反映了人們對未知的恐懼和好奇。

天南地北

天南地北，形容人多地廣。在中國這個幅員遼闊的國家裡，天南地北的風土人情各不相同。了解天南地北，可以增進對祖國的認識和愛國情懷。

鯊魚

鯊魚的種類很多，常見的有大白鯊、黑鯊等。牠們的體型龐大，游動速度極快。鯊魚在海洋生態系統中扮演著重要的角色，是維持生態平衡的關鍵。

文牧師

文牧師最近出版了一本新書，書名為《信仰的力量》。這本書記錄了他的牧師生涯和對信仰的感悟。書中充滿了智慧和啟迪，值得讀者在閒暇時閱讀。

天堂

天堂是許多宗教中的核心概念。不同宗教對天堂的描述各不相同，但都指向一個美好的境界。人們通過虔誠的信仰和善行，希望能夠進入天堂。

北雁南飛

北雁南飛是大自然賦予我們的禮物。牠們的飛行路線和時間規律，為人們提供了許多科學研究的資料。觀察北雁南飛也是一種有趣的戶外活動。

自救

自救是每個人都應該掌握的技能。在遇到危險時，保持冷靜，迅速採取行動，才能化險為夷。自救不僅是為了自己，也是為了保護身邊的人。

鬼眼

鬼眼的傳說在民間流傳甚廣。有人說鬼眼能看見鬼魂，也有人說鬼眼能預測吉凶。雖然鬼眼的存在無法證實，但它反映了人們對未知的恐懼和好奇。

天南地北

天南地北，形容人多地廣。在中國這個幅員遼闊的國家裡，天南地北的風土人情各不相同。了解天南地北，可以增進對祖國的認識和愛國情懷。

鯊魚

鯊魚的種類很多，常見的有大白鯊、黑鯊等。牠們的體型龐大，游動速度極快。鯊魚在海洋生態系統中扮演著重要的角色，是維持生態平衡的關鍵。

文牧師

文牧師最近出版了一本新書，書名為《信仰的力量》。這本書記錄了他的牧師生涯和對信仰的感悟。書中充滿了智慧和啟迪，值得讀者在閒暇時閱讀。

天堂

天堂是許多宗教中的核心概念。不同宗教對天堂的描述各不相同，但都指向一個美好的境界。人們通過虔誠的信仰和善行，希望能夠進入天堂。

北雁南飛

北雁南飛是大自然賦予我們的禮物。牠們的飛行路線和時間規律，為人們提供了許多科學研究的資料。觀察北雁南飛也是一種有趣的戶外活動。

自救

自救是每個人都應該掌握的技能。在遇到危險時，保持冷靜，迅速採取行動，才能化險為夷。自救不僅是為了自己，也是為了保護身邊的人。

鬼眼

鬼眼的傳說在民間流傳甚廣。有人說鬼眼能看見鬼魂，也有人說鬼眼能預測吉凶。雖然鬼眼的存在無法證實，但它反映了人們對未知的恐懼和好奇。

天南地北

天南地北，形容人多地廣。在中國這個幅員遼闊的國家裡，天南地北的風土人情各不相同。了解天南地北，可以增進對祖國的認識和愛國情懷。

鯊魚

鯊魚的種類很多，常見的有大白鯊、黑鯊等。牠們的體型龐大，游動速度極快。鯊魚在海洋生態系統中扮演著重要的角色，是維持生態平衡的關鍵。

文牧師

文牧師最近出版了一本新書，書名為《信仰的力量》。這本書記錄了他的牧師生涯和對信仰的感悟。書中充滿了智慧和啟迪，值得讀者在閒暇時閱讀。

天堂

天堂是許多宗教中的核心概念。不同宗教對天堂的描述各不相同，但都指向一個美好的境界。人們通過虔誠的信仰和善行，希望能夠進入天堂。

北雁南飛

北雁南飛是大自然賦予我們的禮物。牠們的飛行路線和時間規律，為人們提供了許多科學研究的資料。觀察北雁南飛也是一種有趣的戶外活動。

自救

自救是每個人都應該掌握的技能。在遇到危險時，保持冷靜，迅速採取行動，才能化險為夷。自救不僅是為了自己，也是為了保護身邊的人。

鬼眼

鬼眼的傳說在民間流傳甚廣。有人說鬼眼能看見鬼魂，也有人說鬼眼能預測吉凶。雖然鬼眼的存在無法證實，但它反映了人們對未知的恐懼和好奇。

天南地北

天南地北，形容人多地廣。在中國這個幅員遼闊的國家裡，天南地北的風土人情各不相同。了解天南地北，可以增進對祖國的認識和愛國情懷。

鯊魚

鯊魚的種類很多，常見的有大白鯊、黑鯊等。牠們的體型龐大，游動速度極快。鯊魚在海洋生態系統中扮演著重要的角色，是維持生態平衡的關鍵。

文牧師

文牧師最近出版了一本新書，書名為《信仰的力量》。這本書記錄了他的牧師生涯和對信仰的感悟。書中充滿了智慧和啟迪，值得讀者在閒暇時閱讀。

天堂

天堂是許多宗教中的核心概念。不同宗教對天堂的描述各不相同，但都指向一個美好的境界。人們通過虔誠的信仰和善行，希望能夠進入天堂。

北雁南飛

北雁南飛是大自然賦予我們的禮物。牠們的飛行路線和時間規律，為人們提供了許多科學研究的資料。觀察北雁南飛也是一種有趣的戶外活動。

自救

自救是每個人都應該掌握的技能。在遇到危險時，保持冷靜，迅速採取行動，才能化險為夷。自救不僅是為了自己，也是為了保護身邊的人。

鬼眼

鬼眼的傳說在民間流傳甚廣。有人說鬼眼能看見鬼魂，也有人說鬼眼能預測吉凶。雖然鬼眼的存在無法證實，但它反映了人們對未知的恐懼和好奇。

天南地北

天南地北，形容人多地廣。在中國這個幅員遼闊的國家裡，天南地北的風土人情各不相同。了解天南地北，可以增進對祖國的認識和愛國情懷。

鯊魚

鯊魚的種類很多，常見的有大白鯊、黑鯊等。牠們的體型龐大，游動速度極快。鯊魚在海洋生態系統中扮演著重要的角色，是維持生態平衡的關鍵。

文牧師

文牧師最近出版了一本新書，書名為《信仰的力量》。這本書記錄了他的牧師生涯和對信仰的感悟。書中充滿了智慧和啟迪，值得讀者在閒暇時閱讀。

天堂

天堂是許多宗教中的核心概念。不同宗教對天堂的描述各不相同，但都指向一個美好的境界。人們通過虔誠的信仰和善行，希望能夠進入天堂。

北雁南飛

北雁南飛是大自然賦予我們的禮物。牠們的飛行路線和時間規律，為人們提供了許多科學研究的資料。觀察北雁南飛也是一種有趣的戶外活動。

自救

自救是每個人都應該掌握的技能。在遇到危險時，保持冷靜，迅速採取行動，才能化險為夷。自救不僅是為了自己，也是為了保護身邊的人。

鬼眼

鬼眼的傳說在民間流傳甚廣。有人說鬼眼能看見鬼魂，也有人說鬼眼能預測吉凶。雖然鬼眼的存在無法證實，但它反映了人們對未知的恐懼和好奇。

天南地北

天南地北，形容人多地廣。在中國這個幅員遼闊的國家裡，天南地北的風土人情各不相同。了解天南地北，可以增進對祖國的認識和愛國情懷。

工商日報分類廣告

每段大字四個 每行一元
每段小字四個 每行六角
每段小字四個 每行三角
每段小字四個 每行二角
每段小字四個 每行一角

下列各號信託現有存本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領

招租

鳳凰新村鳳凰街10至12號
六層唐樓。特大舖位
二萬餘元起
建隆置業公司
洽商處：新嘉坡本地面洽

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

農場急售

農場急售
地處新嘉坡土瓜灣
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

下列各號信託現有存本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領

招租

鳳凰新村鳳凰街10至12號
六層唐樓。特大舖位
二萬餘元起
建隆置業公司
洽商處：新嘉坡本地面洽

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

農場急售

農場急售
地處新嘉坡土瓜灣
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

下列各號信託現有存本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領

招租

鳳凰新村鳳凰街10至12號
六層唐樓。特大舖位
二萬餘元起
建隆置業公司
洽商處：新嘉坡本地面洽

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

農場急售

農場急售
地處新嘉坡土瓜灣
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

下列各號信託現有存本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領

招租

鳳凰新村鳳凰街10至12號
六層唐樓。特大舖位
二萬餘元起
建隆置業公司
洽商處：新嘉坡本地面洽

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

農場急售

農場急售
地處新嘉坡土瓜灣
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

下列各號信託現有存本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領

招租

鳳凰新村鳳凰街10至12號
六層唐樓。特大舖位
二萬餘元起
建隆置業公司
洽商處：新嘉坡本地面洽

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

農場急售

農場急售
地處新嘉坡土瓜灣
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

下列各號信託現有存本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領
本報收據或本報廣告部收據，請到本報廣告部換領

招租

鳳凰新村鳳凰街10至12號
六層唐樓。特大舖位
二萬餘元起
建隆置業公司
洽商處：新嘉坡本地面洽

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

農場急售

農場急售
地處新嘉坡土瓜灣
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589

廠房招售

廠房招售
觀音橋巧明街工廠大廈八樓
電K 650658

土瓜灣

土瓜灣
高層位唐樓出售
洽商處：中環怡和大廈146
電話：230589